

A BIZOTTSÁG 689/2009/EK RENDELETE**(2009. július 29.)****a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 329/2007/EK tanácsi rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a 329/2007/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾, és különösen annak 13. cikke a) és d) pontjára,

mivel:

- (1) A 329/2007/EK rendelet I. melléklete felsorolja a kettős felhasználású termékek és technológia kivételére vonatkozó közösségi ellenőrzési rendszer kialakításáról szóló, 2000. júniusi 1334/2000/EK rendelet ⁽²⁾ szerinti kettős felhasználású termékeket, amelyek hozzájárulhatnak Észak-Koreának a Szankcióbizottság vagy az ENSZ Biztonsági Tanácsa által meghatározott nukleáris fegyverek, más tömegpusztító fegyverek vagy ballisztikus rakéták előállítására irányuló programjához, amelyekre alkalmazni kell a 329/2007/EK rendelet 2. cikkének (1) bekezdésében és 2. cikkének (3) bekezdésében rögzített tiltásait.
- (2) 2009. július 16-án a Szankcióbizottság úgy döntött, hogy bizonyos termékekre alkalmazni kell ezeket a tilalmakat. A 329/2007/EK rendelet I. mellékletét ennek megfelelően ki kell egészíteni.
- (3) A 329/2007/EK rendelet 6. cikke szerint a rendelet IV. melléklete felsorolja azokat a Szankcióbizottság vagy az ENSZ Biztonsági Tanácsa által kijelölt személyeket, jogalanyokat vagy szervezeteket, amelyek pénzeszközzeit és gazdasági erőforrásait be kell fagyasztani.
- (4) A Szankcióbizottság 2009. július 16-án úgy döntött, hogy be kell fagyasztani bizonyos természetes és jogi személyek, jogalanyok vagy szervezetek pénzeszközzeit és gazdasági erőforrásait.
- (5) A IV. mellékletet ennek megfelelően módosítani kell.
- (6) Az e rendeletben előírt intézkedések hatékonyságának biztosítása érdekében e rendeletnek haladéktalanul hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 329/2007/EK rendelet I. és IV. melléklete az e rendelet I. és II. mellékletében megállapítottak szerint módosul.

2. cikkEz a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2009. július 29-én.

a Bizottság részéről

Eneko LANDÁBURU

külsőkapcsolatokért felelős főigazgató

⁽¹⁾ HL L 88., 2007.3.29., 1. o.⁽²⁾ HL L 159., 2000.6.30., 1. o.

I. MELLÉKLET

A 329/2007/EK rendelet I. melléklete a következőképpen módosul:

Az „I.1 Anyagok, vegyszerek, mikroorganizmusok és toxinok” jegyzék I.1A. „Termékek” része a következő tételekkel egészül ki:

„I.1A.058	—	Az I.0A.012 és I.1A.028 pontban meghatározottaktól eltérő grafit, az alábbiak szerint: Villamos kisülésű gépekben (EDM) való felhasználásra tervezett vagy arra alkalmasnak minősített grafit
I.1A.059	—	Az I.1A.024 és I.1A.034 pontban meghatározottól eltérő »szálas vagy rostos anyagok«, az alábbiak szerint: Para-aramid »szálas vagy rostos anyagok« (Kevlar® és más Kevlar®-szerű)”

II. MELLÉKLET

A 329/2007/EK rendelet IV. melléklete a következőképpen módosul:

1. A „Természetes személyek” pont a következő bejegyzésekkel egészül ki:
 - a) **Han** Yu-ro. Tisztsége: a Korea Ryongaksan General Trading Corporation igazgatója. Egyéb információk: érintett a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság ballisztikusrakéta-programjában.
 - b) **Hwang** Sok-hwa. Tisztsége: A General Bureau of Atomic Energy (GBAE) igazgatója. Egyéb információk: a GBAE tudományos irányítási irodájának vezetőjeként érintett a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság nukleáris programjában, a Közös nukleáris kutatási intézetben belüli tudományos bizottság tagja volt.
 - c) **Ri** Hong-sop. Születési ideje: 1940. Tisztsége: a Yongbyon Nuclear Research Centre korábbi igazgatója. Egyéb információk: három olyan kulcsfontosságú létesítményt felügyelt, amelyeknek szerepe van a fegyverminőségű plutónium előállításában: a hasadóanyag-előállító létesítményt, a nukleáris reaktort, és az újrafeldolgozó üzemet.
 - d) **Ri** Je-son (alias **Ri** Che-son). Születési ideje: 1938. Tisztsége: a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság nukleáris programját irányító General Bureau of Atomic Energy (GBAE) igazgatója. Egyéb információk: számos nukleáris törekvést támogat, köztük a Yongbyon Nuclear Research Centre és a Namchongang Trading Corporation GBAE általi irányítását.
 - e) **Yun** Ho-jin (alias **Yun** Ho-chin). Születési ideje: 1944.10.13. Tisztsége: a Namchongang Trading Corporation igazgatója. Egyéb információk: az urániumdúsítási programhoz szükséges termékek importját felügyeli.
2. A „Jogi személyek, szervezetek és szervek” pont a következő bejegyzésekkel egészül ki:
 - a) General Bureau of Atomic Energy (GBAE) (a következő néven is ismert: General Department of Atomic Energy (GDAE)) Cím: Haeudong, Pyongchen District, Phenjan, Koreai Népi Demokratikus Köztársaság. Egyéb információk: A GBAE felelős a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság nukleáris programjáért, amely alá tartozik a Yongbyon Nuclear Research Centre és annak 5 MWe (25 MWt) plutóniumot előállító kísérleti reaktora, valamint hasadóanyag-előállító és -újrafeldolgozó létesítményei. A GBAE találkozókát és megbeszéléseket folytatott a Nemzetközi Atomenergia-ügynökséggel nukleáris vonatkozású kérdésekről. A GBAE a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányának legfontosabb olyan ügynöksége, amely a nukleáris programok felügyeletét végzi, a Yongbyon Nuclear Research Centre működésének felügyeletét is beleértve.
 - b) Hong Kong Electronics (a következő néven is ismert: Hong Kong Electronics Kish Co.). Cím: Sanae St., Kish Island, Irán. Egyéb információk: a) a Tanchon Commercial Bank és a KOMID tulajdonában vagy ellenőrzése alatt áll, illetve az ő nevükben jár el vagy így lép fel. b) a Hong Kong Electronics a Tanchon Commercial Bank és a KOMID (mindkettőt megelőzte 2009 áprilisában az ENSZ szankcióbizottsága) nevében 2007 óta több millió dollár értékben utalt át a tömegpusztító fegyverek elterjedéséhez kapcsolódó forrásokat. A Hong Kong Electronics lehetővé tette, hogy a KOMID nevében Iránból pénzüsségeket juttassanak a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságha.
 - c) Korea Hyoksin Trading Corporation (a következő néven is ismert: Korea Hyoksin Export And Import Corporation). Cím: Rakwon-dong, Pothonggang District, Phenjan, Koreai Népi Demokratikus Köztársaság. Egyéb információk: a) telephelye Phenjanban, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságban található; b) A Korea Ryonbong General Corporation (az ENSZ szankcióbizottsága 2009 áprilisában jelölte meg) irányítása alá tartozó koreai népi demokratikus köztársasági vállalat, amely részt vesz a tömegpusztító fegyverek fejlesztésében.
 - d) Korean Tangun Trading Corporation. Egyéb információk: a) telephelye Phenjanban, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságban található; b) a Korea Tangun Trading Corporation a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Second Academy of Natural Sciences nevű intézményének alárendelten működő vállalkozás, amely elsősorban a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság védelemmel kapcsolatos kutatás-fejlesztési programjait támogató nyersanyagok és technológiák beszerzéséért felelős, amibe nem kizárólagosan, de beletartoznak a tömegpusztító fegyverekkel és az azokat célba juttató rendszerekkel kapcsolatos programok és beszerzések, köztük olyan anyagoké is, amelyeket a vonatkozó multilaterális ellenőrzési rendszerek ellenőriznek vagy tiltanak.
 - e) Namchongang Trading Corporation (a következő neveken is ismert: a) NCG, b) Namchongang Trading, c) Nam Chon Gang Corporation, d) Nomchongang Trading Co., e) Nam Chong Gan Trading Corporation). Egyéb információk: a) telephelye Phenjanban, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságban található; b) a Namchongang egy, a General Bureau of Atomic Energy (GBAE) fennhatósága alatt működő koreai népi demokratikus köztársasági kereskedelmi vállalat. A Namchongang érintett volt azoknak a japán eredetű vákuumszivattyúknak a beszerzésében, amelyeket egy koreai népi demokratikus köztársasági nukleáris létesítménynél azonosítottak, valamint egy német egyénnel folytatott nukleáris vonatkozású beszerzésben is. A vállalat továbbá az 1990-es évek végétől kezdve részt vett alumíniumcsövek és más olyan felszerelések beszerzésében, amelyek kifejezetten alkalmasak urániumdúsítási programban való felhasználásra. A vállalat képviselője egy korábbi diplomata, aki korábban a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Nemzetközi Atomenergia-ügynökség (IAEA) melletti képviselőjeként szolgált a Yongbyon nukleáris létesítmények 2007-es vizsgálata idején. A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság korábbi proliferációs tevékenységére tekintettel a Namchongang tömegpusztító fegyverek elterjedésével kapcsolatos tevékenységei komoly aggodalomra adnak okot.